联合国 A/56/813

大会

Distr.: General
8 February 2002
Chinese
Original: English

第五十六届会议

议程项目 134(a)

联合国中东维持和平部队经费的筹措:
联合国脱离接触观察员部队

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联合国脱离接触观察员部队财务执行情况报告

秘书长的报告

摘要

本报告载有 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)财务执行情况的报告。大会在 2000 年 6 月 15 日第 54/266 号决议中为该期间拨出毛额 36 975 496 美元(净额 35 924 037 美元)。 该期间的支出总额为毛额 36 400 396 美元(净额 35 268 737 美元),因此未支配余额为毛额 575 100 美元(净额 655 300 美元)。

未支配余额主要由于未填补文职人员空缺;所需口粮低于预算;在全系统合同下购置车辆的单位价格较低;汽车零配件需求减少;耗油量降低。

未支配余额中有一部分被下列费用抵消:为改进住宿条件紧急更换预制营房所需费用;增加当地工作人员薪金;一个部队派遣国政府报销特遣队所属装备和自我维持所需额外费用;处理部队派遣国政府为其特遣队成员在有关财务期间伤残或生病提出的高于预期的索偿所需费用。

大会将就观察员部队 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的经费筹措采取的各项行动见第 10 段。

目录

章次		段次	页次
一.	导言	1-3	3
二.	预算的执行情况	4-8	3
三.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告	9-10	4
四.	大会第五十六届会议将采取的行动	11	5
附件			
一.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告:总表		6
二.	关于重要差额的补充资料		8
三.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间军事人员和文职人员计划和实际的部署情况		12
四.	2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的摊款和支出		13

一. 导言

1. 安全理事会 1974 年 5 月 31 日第 350(1974)号决议决定设立联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)，最初为期六个月。安理会后来在各项决议中将部队的任务期限多次延长,最近一次是 2001 年 11 月 27 日第 1381(2001)号决议,将部队的任务期限延长到 2002 年 5 月 31 日。

2. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间维持观察员部队的费用预算载于秘书长 2000 年 2 月 1 日的报告(A/54/732)，其数额为毛额 34 946 700 美元(净额 34 195 300 美元)。

3. 根据行政和预算问题咨询委员会的建议(见 2000 年 4 月 7 日 A/54/841/Add.1 第 23 段)，大会 2000 年 6 月 15 日第 54/266 号决议决定拨出毛额 36 975 496 美元(净额 35 924 037 美元)，作为 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间观察员部队的维持费，包括拨给维持和平行动支助帐户的毛额 1 754 501 美元（净额 1 484 675 美元）和联合国布林迪西基地的毛额 274 295 美元（净额 244 062 美元）在内。这笔款额已由会员国分摊。

二. 预算的执行情况

4. 在报告所述期间关于观察员部队的行动和当地局势的资料载于秘书长 2000 年 11 月 17 日(S/2000/1103)、2001 年 5 月 18 日(S/2001/499)和 2001 年 11 月 15 日(S/2000/1079)给安全理事会的报告。

5. 在本执行情况报告所述期间，即 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日,观察员部队继续执行维持停火任务，确保严格遵守停火，以及监督关于隔离和限制地区的协定和议定书。

6. 出现节余的主要原因是：实际兵力略低于核定兵力；由于使用 2000 年库存，所需口粮低于预算；关于国际工作人员，文职人员薪金和一般人事费项下所需经费低于预期；改变若干所购汽车的规格；在全系统合同下购买汽车的单位价格较低；汽车零配件需求减少；汽油、机油和润滑油消耗量降低；比苯便宜的柴油消耗量增加；出于经济原因取消购买某些医疗设备。

7. 这些节余大部分用于支付紧急替换预制营房的费用，以便改进住宿条件，因为目前使用的营房已超过其经济寿命，损坏程度危及健康和安全。还有一部分节余用于支付当地工作人员薪金项下增加的费用，因为从 2000 年 7 月 1 日起增加当地工作人员薪金，在编制预算时无法预测到这一情况。此外，还追加经费，专门用于支付预期一个部队派遣国政府将会报销的特遣队所属装备和自我维持费，以及处理若干部队派遣国政府针对在观察员部队服役期间伤残或生病提出的索赔积压案件。

8. 在报告所述期间,特派团为采取措施以保障工作人员的安全用了 1 600 美元，如下表所示：

表 1

工作人员提供安全的支出

(美元)

项目	支出
其他设备*	1 600.00
共计	**1 600.00**

* 电子数据处理楼的警报系统。

三. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告

9. 如下文表 2 所示，在 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间，拨款为毛额 36 975 496 美元（净额 35 924 037 美元），支出为毛额 36 400 396 美元）（净额 35 268 737 美元），其中包括未清偿债务 13 406 600 美元。所产生的未支配余额毛额 575 100 美元(净额 655 300 美元)，就毛额而言约占拨款总额的 1.6%。本报告附件一载有在报告所述期间按预算细目开列的财务执行情况资料,关于重要差额的补充资料载于附件二。附件四以图表显示按主要预算类分列的摊款和支出。

表 2

摊款和支出

(千美元)

支出类别	摊款	支出[a]	差额
军事人员	18 746.3	19 335.2	(588.9)
文职人员	5 158.0	5 088.0	70.0
业务费用	10 240.6	9 046.8	1 193.8
其他方案	50.4	70.0	(19.6)
联合国布林迪西后勤基地	244.1	244.1	-
维持和平行动支助帐户	1 484.6	1 484.6	-
工作人员薪金税	1 051.4	1 131.6	(80.2)
所需经费毛额	**36 975.4**	**36 400.3**	**575.1**
工作人员薪金税收入	(1 051.4)	(1 131.6)	80.2
所需经费净额	**35 924.0**	**35 268.7**	**655.3**
自愿实物捐助(编入预算)	-	-	-
自愿实物捐助(未编入预算)	400	400	-
资源共计	**37 375.4**	**36 800.3**	**575.1**

[a] 包括未清偿债务 13 406 600 美元。

10. 在本报告所述期间军事特遣队和文职人员部署情况见下文表 3，详情载于附件三。

表 3

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间军事和文职人员的核定员额、实际人数和空缺率

人员类别	核定人数	实际人数(平均)	空缺率(百分率)
军事观察员	-	-	-
军事特遣队	1 037	1 032	-
民警	-	-	-
国际工作人员	38	34	10
当地工作人员	87	86	1
联合国志愿人员	-	-	-

四. 大会第五十六届会议将采取的行动

11. 大会在观察员部队经费筹措方面将采取下列行动：

(a) 决定如何处理 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的未支配余额毛额 575 100 美元(净额 655 300 美元)；

(b) 决定如何处理 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间共计 2 264 000 美元的其它收入，其中包括利息收入 1 377 000 美元；其它/杂项收入 446 000 美元和前一时期债务节余额或注消额 441 000 美元。

附件一

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告:总表

(千美元)

支出类别	(1) 摊款 [a]	(2) 非经常性支出	(3) 支出总额(包括非经常性支出)	(4)=(1-3) 差额
一. 军事人员				
1. 军事观察员	-	-	-	-
2. 军事特遣队	18 315.6	-	18 068.2	247.4
3. 与军事人员有关的其他费用				
(a) 特遣队自备装备	130.7	-	897.0	(766.3)
(b) 自我维持	-	-	-	-
(c) 死亡和伤残偿金	300.0	-	370.0	(70.0)
第 3 项小计	**430.7**	**-**	**1 267.0**	**(836.3)**
第一类共计	**18 746.3**	**-**	**19 335.2**	**(588.9)**
二. 文职人员				
1. 民警	-	-	-	-
2. 国际和当地工作人员	5 158.0	-	5 088.0	70.0
3. 联合国志愿人员	-	-	-	-
4. 政府提供人员	-	-	-	-
5. 文职选举观察员	-	-	-	-
第二类共计	**5 158.0**	**-**	**5 088.0**	**70.0**
三. 业务费用				
1. 房地/住宿	1 523.7	1 443.8	2 319.7	(796.0)
2. 基础结构维修	-	-	-	-
3. 运输业务	5 820.6	2 502.8	4 075.3	1 745.3
4. 空中业务	-	-	-	-
5. 海上业务	-	-	-	-
6. 通信	481.7	202.1	503.2	(21.5)
7. 其他设备	866.2	214.9	781.1	85.1
8. 用品和事务	1 367.4	-	1 218.6	148.8
9. 空运和水陆运费				
(a) 运输特遣队自备装备	-	-	-	-
(b) 商业货运和搬运费	181.0	-	148.9	32.1
第 9 项小计	**181.0**	**-**	**148.9**	**32.1**
第三类共计	**10 240.6**	**4 363.6**	**9 046.8**	**1 193.8**

支出类别	(1) 摊款[a]	(2) 非经常性支出	(3) 支出总额(包括非经常性支出)	(4)=(1-3) 差额
四. 其他方案				
1. 与选举有关的用品和事务	-	-	-	-
2. 新闻方案	-	-	-	-
3. 训练方案	50.4	-	70.0	(19.6)
4. 扫雷方案	-	-	-	-
5. 援助解除武装和遣散	-	-	-	-
第四类共计	**50.4**	**-**	**70.0**	**(19.6)**
五. 联合国布林迪西后勤基地	**244.1**	**-**	**244.1**	**-**
六. 维持和平行动支助帐户	**1 484.6**	**-**	**1 484.6**	**-**
七. 工作人员薪金税	**1 051.4**	**-**	**1 131.6**	**(80.2)**
第一至第七类所需经费毛额	36 975.4	4 363.6	36 400.3	575.1
八. 工作人员薪金税收入	**(1 051.4)**	**-**	**(1 131.6)**	**80.2**
第一至第八类所需经费净额	35 924.0	4 363.6	35 268.7	655.3
九. 自愿实物捐助(编入预算)	**-**	**-**	**-**	**-**
十. 自愿实物捐助(未编入预算)	**400.0**	**400.0**	**400.0**	**-**
共计	**37 375.4**	**4 763.6**	**36 800.3**	**575.1**

	数额
十一. 其它收入/调整数	
利息收入	1 377.0
其它/杂项收入	446.0
自愿现金捐助	-
前一时期调整数	-
前一时期债务节余额或注消额	441.0
第十一类共计	**2 264.0**

a 根据大会第 54/266 号决议规定的拨款。

附件二

关于重要差额的补充资料

军事人员

摊款:*18 746 300* **美元；支出：** *19 335 200* **美元；差额：（***588 900* **美元）**

1. 此项下出现差额是因为在与军事人员有关的其他经费项下费用增加，其中一部分被军事特谴队项下的未支配余额所抵消。

军事特谴队

摊款： *18 315 600* **美元；支出：** *18 068 200* **美元；差额：** *247 400* **美元**

2. 在此项下出现未支配余额的原因是：(a) 在报告所涉期间，实际平均兵力略低于预算；(b) 由于加强行动限制，休闲旅行减少；(c) 使用 2000 年庞大库存和比较便宜的替代肉制品。节余的一小部分被一个特遣队高于预算的部队轮调费抵消。

其他与军事人员有关的费用

摊款： *430 700* **美元；支出：** *1 267 000* **美元；差额：（***836 300* **美元）**

3. 此项下需要额外经费的主要原因是未在预算中编列用于支付以下两笔费用的款额：一个部队派遣国政府预期报销的特遣队所属装备和自我维持费 766 300 美元；因前一财政期间在观察员部队服役的特遣队成员伤残或生病而需作出的预算外付款。这笔额外经费从其他开支项下的资源调拨。

文职人员

摊款： *5 158 000* **美元；支出：** *5 088 000* **美元；差额：** *70 000* **美元**

4. 此项下出现未支配余额的主要原因是国际工作人员有 10%的总出缺率，而在预算中假定没有出缺。这项节余有一部分被下列开支抵消：(a) 当地工作人员薪金项下未编入预算的所需费用，这是由于从 2000 年 7 月 1 日起当地工作人员薪金有所增加，而在编制预算时无法预测到这一情况。

5. 在本报告所述期间，共有 12 名观察员部队人员短期借调到新特派团或其它行动如下：

部署到：	工作人员人数
联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)	4
联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）	1
联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）	1
联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）	1
伊拉克－科威特观察团(伊科观察团)	1
联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)	4
共计	12

业务费用

摊款：10 240 600 美元；支出：9 046 800 美元；差额：1 193 800 美元

6. 此项下出现未支配余额的原因是下列所需费用减少：运输业务（1 745 300 美元）、其他设备（85 100 美元）、用品和事务（148 800 美元）及空运和水陆运费（32 100 美元）。这些余额有一部分被房地/住宿（796 000 美元）和电讯（21 500 美元）项下需追加的经费抵消。

房地/住宿

摊款：1 523 700 美元；支出：2 319 700 美元；差额：(796 000)美元

7. 此项下需追加经费的主要原因是，按照观察员部队 2001－2004 三年期改进基础设施总计划，在预算外更换预制营房，以改善住宿条件，因为目前使用的营房已超过其有效寿命，损坏程度危及健康和安全，而且不能再维修。在本报告所述期间，调拨公用事业项下因 Zouani 营和 Faouar 营耗电量低于预期而出现的未支配余额以及维修用品和服务项下的未支配余额，支付上述为改善住宿条件在预算外更换预制营房的费用。

运输业务

摊款：5 820 600 美元；支出：4 075 300 美元；差额：1 745 300 美元

8. 此项下出现未支配余额 1 745 300 美元的主要原因是：(a) 在全系统合同下购买车辆的单位价格较低，以及改变所购买的若干车辆的规格；(b) 推迟购买某些车间设备，以改善住宿条件；及(c)汽油、机油和润滑剂的消耗量降低，因为加强了任务区行动限制；更多使用较便宜的燃料，因为车队引进了使用柴油的新车；通过谈判为任务区争取到更优惠的柴油合同价格。大部分节余用于支付为改善住宿条件更换预制营房的预算外付款（见本附件第 6 段）。

通信

摊款：481 700 美元；支出：503 200 美元；差额：（21 500 美元）

9. 此项下所需额外经费大部分是临时对观察员部队商用通讯帐户征收的个人电话费，在确定个人实际电话费之后，将从工作人员收回这些费用。

其他设备

摊款：866 200 美元；支出：718 100 美元；差额：85 100 美元

10. 此项下出现未支配余额的主要原因是：出于经济原因取消购买试验室测试设备；使用 2000 年库存；更多在任务区内修理设备，而不是通过使用外部承包商取得设备。

用品和事务

摊款：1 367 400 美元；支出：1 218 600 美元；差额：148 800 美元

11. 此项下出现未支配余额的主要原因是：(a) 一名 Faouar 营的司机和几名当地工作人员清除了该营的垃圾而不是通过已编入预算合同安排清除；(b) 推迟下列活动：购买文具和办公用品及制服套件、旗帜和徽记，以满足高于预期的卫生和清洁用品方面的需要及在未编列预算的情况下改善住宿条件更换预制营房（见本附件二第 6 段）；(c) 通过协助通知书购买的某些药品未记录在本报告所述期间的帐中；(d) 包装材料费低于预算所需经费；及(e) 在本报告所述期间，预期在使用其它货币付款时因货币改值和兑换交易而导致损失的情况并未出现。这笔未支配余额有一部分被下列需追加的经费抵消：出于卫生原因，卫生和清洁用品消费量高于预计；未编入预算的一些软件许可证费用，其中包括 Progen 升级、Lotus Notes 更新、Lotus 学习空间启动和 Lotus ESP 等。

空运和水陆运费

摊款：181 000 美元；支出：148 900 美元；差额：32 100 美元

12. 此项下实际开支低于预算，因为前特派团库存装运费低于预期。这笔未支配余额被转用于支付未编入预算的预制营房更换费用，以便改善住宿条件（见本附件，第 6 段）。

其他方案

培训方案

摊款：50 400 美元；支出：70 000 美元；差额：（19 600 美元）

13. 制定观察员部队培训计划，以提高各类人员的技能，使他们不仅能够在特派团有效率地开展工作，而且能够应付全世界维持和平特派团面临的各种挑战。由于通信和信息技术处已经成为实现特派团各项目标的重要部分，所以花费一大部分培训资金培训与这些领域有关的人员，使他们随时了解各自领域迅速变化的情况。为国际和当地工作人员编排的培训课程涉及运输、采购、财务和行政领域，其中包括英语培训课。

14. 下表列出在本报告所述期间在观察员部队开设的培训方案的资料。

课程	支出 (以美元计)	受训人数	地点
Domino Doc.2/5 系统管理与应用	4 464	1	联合国后勤基地
CISCO 路由器	1 475	1	停战监督组织/耶路撒冷
Reality 培训－系统管理员	4 187	1	联合国后勤基地
微软 2000 视窗网络－ICND	4 267	1	联合国后勤基地

课程	支出 (以美元计)	受训人数	地点
管理讲习班/信息技术规划会议	3 593	1	联合国后勤基地
IAPSO 采购培训	3 130	2	贝鲁特
Reality 培训－系统管理员	3 431	1	联合国后勤基地
CPO 管理讲习班	2 882	1	塞浦路斯
日产和丰田技术课	3 648	2	联合国后勤基地
管理与监督	2 561	3	黎巴嫩
卫星地面小站通讯网络；电视会议；海卫组织；按需分配多路存取	4 187	1	联合国后勤基地
Reality/CISCO 系统	6 710	1	联合国后勤基地
ISDN/MD-110	4 180	1	联合国后勤基地
通信规划会议和管理讲习班	3 703	1	联合国后勤基地
帧中继 CISCO 语音/CID	4 614	1	联合国后勤基地
英语课	520	4	大马士革
简报 / 安装	3 218	1	大马士革
Cisco 课程	2 500	1	联合国后勤基地
Compaq 课程	2 273	1	联合国后勤基地
发电机设备	453	1	爱尔兰
语言课	635	1	大马士革
PROGEN 系统	2 098	4	Faour 营
后勤方案课程	600	1	日内瓦
写作技能	661	1	大马士革
共计	**69 990**	**34**	

工作人员薪金税

摊款： *1 051 400* **美元；支出：** *1 131 600* **美元；差额：**（*80 200* **美元**）

15. 本项下需追加经费的主要原因是，从 2000 年 7 月 1 日起当地工作人员薪金增加，而在编制预算时无法预测到这一情况。

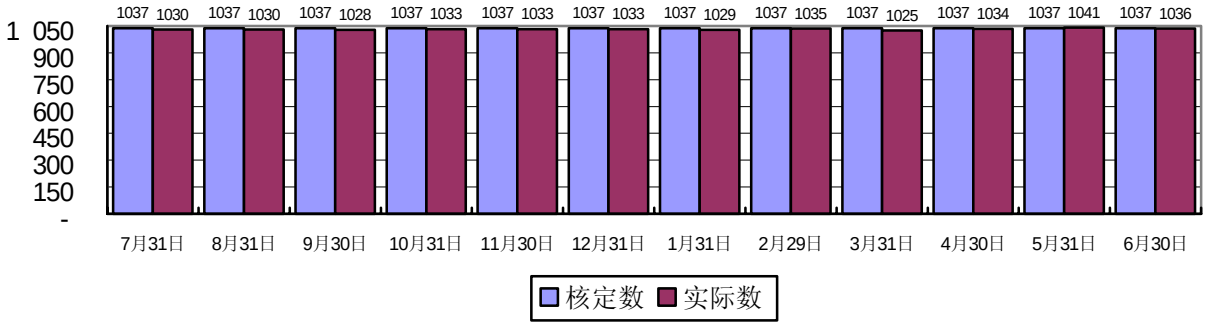
自愿实物捐助(未编入预算)

16. 奥地利政府提供共计 400 000 美元的捐助，包括价值 200 000 美元的集装箱和价值 200 000 美元的设备，以支助在本报告期间落实营部厨房项目。在财务报表中，无意中漏报这些未编入预算的自愿实物捐助。

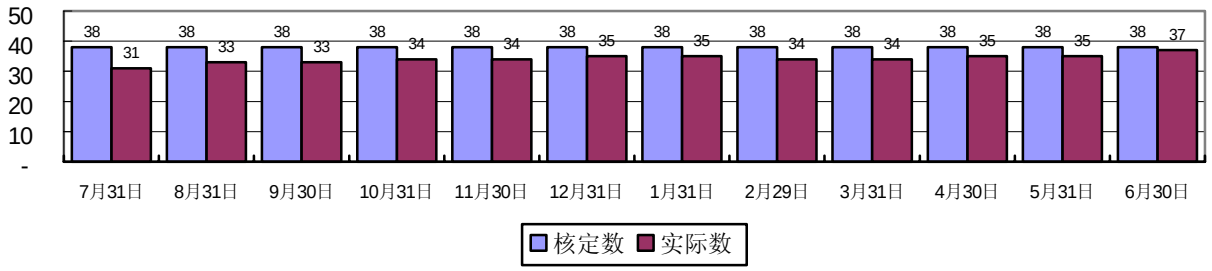
附件三

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间军事人员和文职人员计划和实际的部署情况

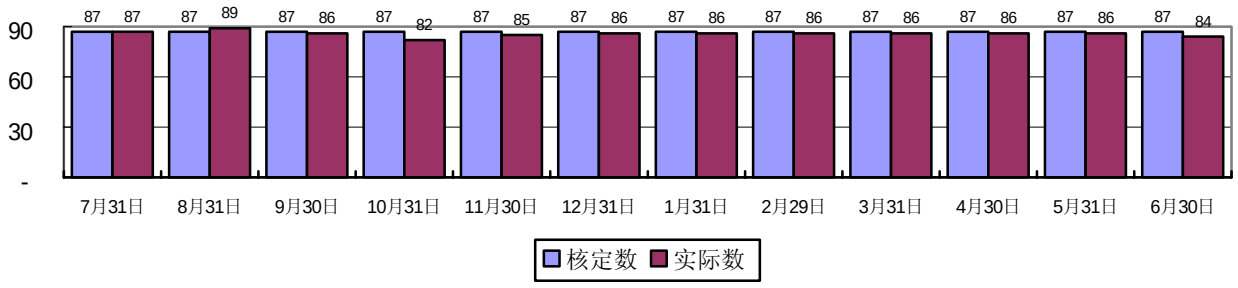
1. 军事特遣队

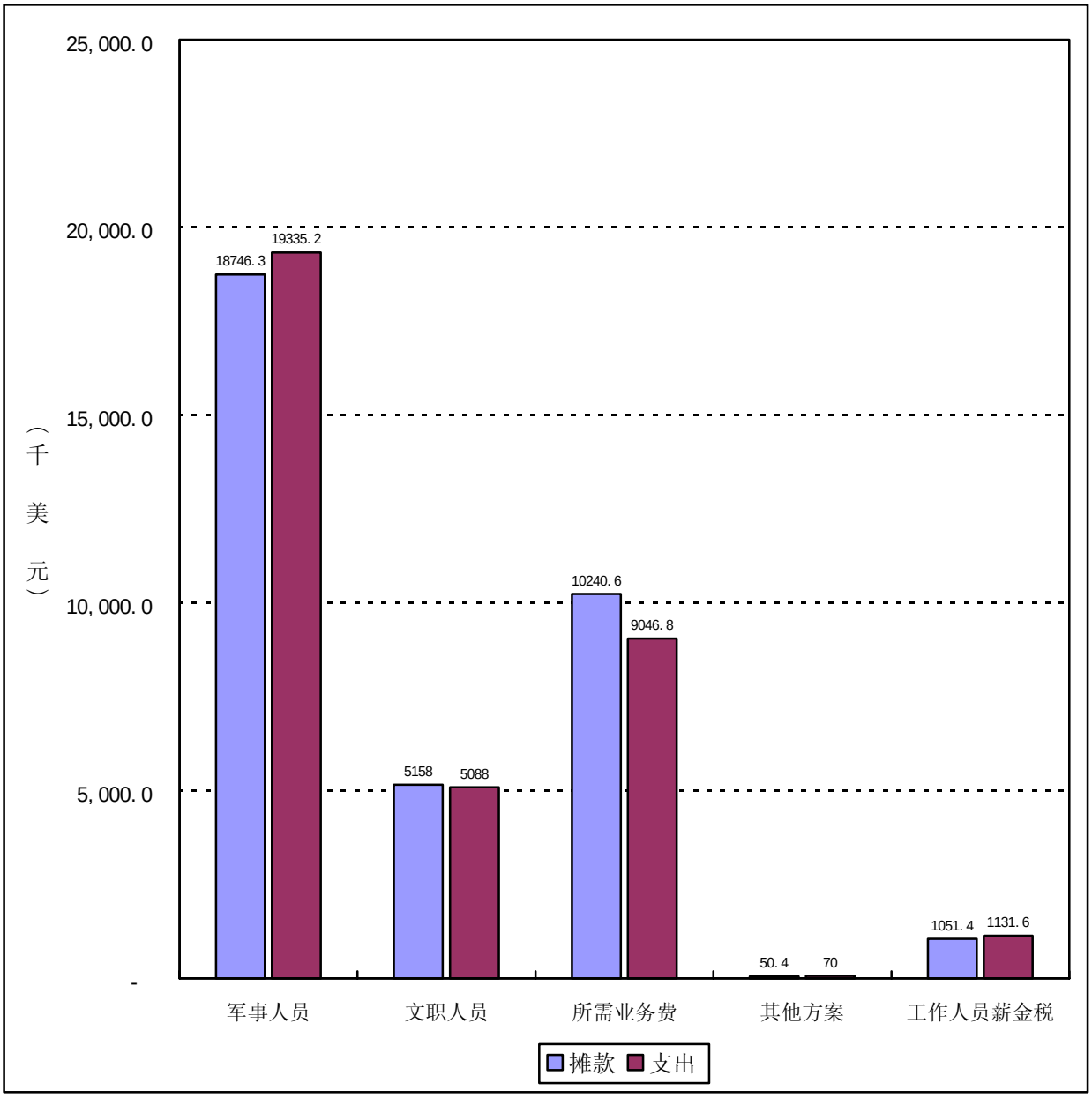


2. 国际工作人员



3. 当地工作人员



附件四

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的摊款和支出